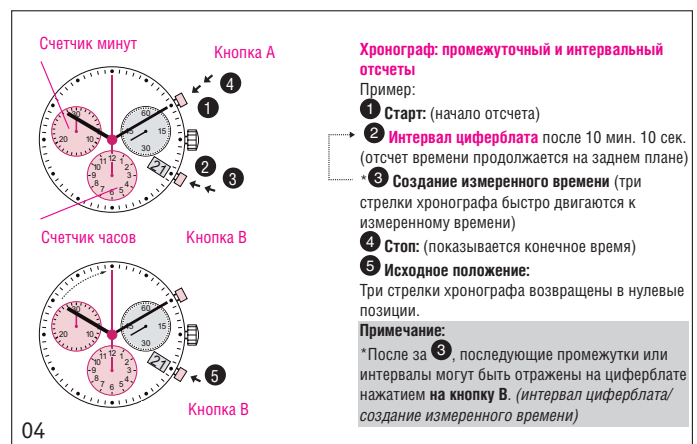
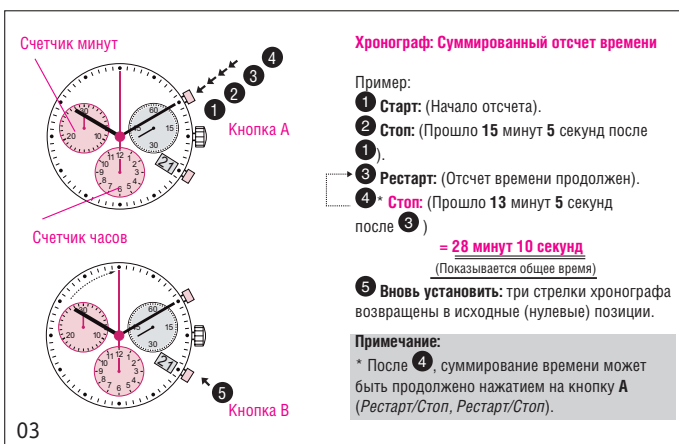
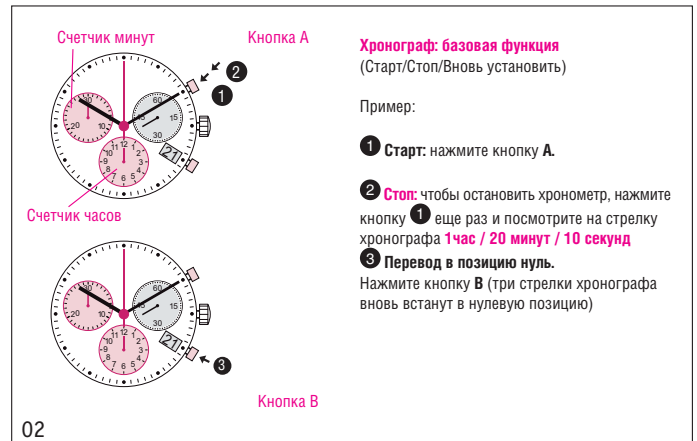
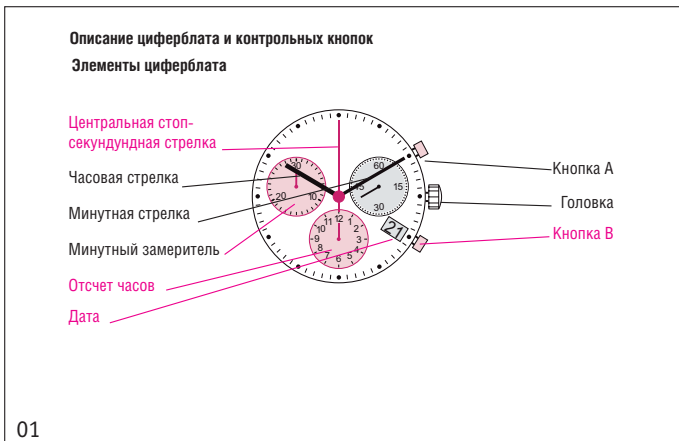


## Traser Outdoor Pioneer Chronograph

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



#### Внимание:

Запрещено использовать ускоренный перевод даты в период между 21 часами 30 минутами и 3 часами ночи. Это может привести к поломке часов, так как в это время задействован автоматический механизм перевода даты.



SWISS MADE

www.traser.ru

## Traser Outdoor Pioneer Chronograph

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Счетчик минут**

**Счетчик часы**

**Кнопка А**

**Кнопка В**

**Приведение стрелок хронографа в исходное (нулевое) положение**

Пример:  
Одна или несколько стрелок хронографа находятся не в тех нулевых позициях в которых они должны быть приведены. (После замены батареи).

- 1 Приведите головку в позицию III (все три стрелки хронографа в их правильном или неправильном положении).
- 2 Нажмите на кнопки **А** и **В** одновременно и держите 2 секунды (центральная стоп-секундная стрелка вращается на 360° – режим корректировки активирован).

05

**Управление центральной стоп-секундной стрелкой**

Начало **↖ А короткое нажатие**  
Продолжение **↖ А длинное нажатие**

Для управления следующей стрелкой нажмите **↖ В**

**Управление стрелкой счетчика часов**

Начало **↖ А короткое нажатие**  
Продолжение **↖ А длинное нажатие**

Для управления следующей стрелкой нажмите **↖ В**

**Управление минутным замерителем**

Начало **↖ А короткое нажатие**  
Продолжение **↖ А длинное нажатие**

3 Возврат головки в позицию I  
Окончание регулировки стрелок хронографа (может быть сделано в любое время)

06

**Счетчик секунд**

**Установка времени:**

- 1 \*Приведите головку в позицию III (часы останавливаются).
- 2 Поворачивайте головку пока не установите правильное время: **8:45**.
- 3 \*Приведите головку в позицию I

**Примечание:**  
\* Чтобы часы шли с точностью до секунды, **1** – головка должна быть в позиции III, когда секундная стрелка показывает "60" (сек.) (I) Кгда часы и минуты установлены, **3** головка должна быть пведена в позицию I в данную секунду.

07

**Установка даты (быстрый режим)**

- 1 Приведите головку в позицию II (часы продолжают идти).
- 2 Поворачивайте головку по часовой стрелке пока не появится правильная дата **11**.
- 3 Верните головку в позицию I.

**Примечание:**  
Если установка даты происходит с 21 до 24 часов, дата должна указываться, как дата следующего дня.

08

**Головка**

**Дата**

**Установка даты/времени после замены батареи:**

Пример:  
– Дата/Время на часах: **17 / 1:25 AM**  
– Сегодняшнее число/дата: **4 / 8:30 PM**

- 1 Приведите головку в позицию II (часы продолжают идти)
- 2 Поворачивайте головку пока не появится предыдущая дата **3**

09

**Счетчик секунд**

- 3 \* Приведите головку в позицию II (часы останавливаются).
- 4 Поворачивайте головку пока не появится правильная дата **4**.
- 5 \*\* Продолжите поворачивать головку пока не появится правильное время 8:30.
- 6 Верните головку в позицию I.

**Примечание:**  
\* Чтобы ваши часы шли с данной секунды, вернитесь к части «установка времени»  
\*\* Установите правильный AM/PM режимы

10



SWISS MADE

www.traser.ru